

# Gerund vs. Infinitiv im Englischen

*Ein umfassendes Infoblatt für deutschsprachige Lernende - von Amy Lang*

## Grundlagen

Im Englischen folgen nach bestimmten Verben entweder das Gerund (-ing Form) oder der Infinitiv (to + Verb). Die Wahl ist oft nicht logisch erschließbar und muss gelernt werden.

**Gerund = Verb + -ing (z.B. swimming, reading, going)**

**Infinitiv = to + Verb (z.B. to swim, to read, to go)**

Für Deutsche ist das schwierig, weil im Deutschen meist der Infinitiv steht:

- **Ich genieße es zu schwimmen.** – *I enjoy swimming.* (nicht: to swim)
- **Ich hoffe dich zu sehen.** – *I hope to see you.* (nicht: seeing)

## 1. Verben, die NUR das Gerund verlangen

Diese Verben werden IMMER mit der -ing Form verwendet:

### A) Verben des Mögens/Nicht-Mögens

Verb	Beispiel
enjoy	<i>I enjoy reading books. – Ich genieße es, Bücher zu lesen.</i>
dislike	<i>She dislikes waiting. – Sie mag es nicht zu warten.</i>
hate*	<i>I hate getting up early. – Ich hasse es, früh aufzustehen.</i>
like*	<i>I like swimming. – Ich schwimme gern.</i>
love*	<i>He loves cooking. – Er kocht sehr gern.</i>
can't stand	<i>I can't stand listening to him. – Ich kann es nicht ertragen...</i>
can't bear	<i>She can't bear being alone. – Sie erträgt es nicht...</i>
detest	<i>He detests lying. – Er verabscheut es zu lügen.</i>
fancy (BE)	<i>Do you fancy going out? – Hast du Lust auszugehen?</i>
feel like	<i>I feel like eating pizza. – Ich habe Lust auf Pizza.</i>

\* like, love, hate, prefer: auch Infinitiv möglich (siehe Abschnitt 3)

### B) Verben des Aufhörens/Vermeidens

Verb	Beispiel
stop	<i>Stop talking! – Hör auf zu reden!</i>
quit	<i>He quit smoking. – Er hat mit dem Rauchen aufgehört.</i>
give up	<i>She gave up trying. – Sie gab es auf zu versuchen.</i>
avoid	<i>Avoid making mistakes. – Vermeide es, Fehler zu machen.</i>
escape	<i>He escaped being caught. – Er entging der Festnahme.</i>
resist	<i>I can't resist eating chocolate. – Ich kann nicht widerstehen...</i>
deny	<i>He denied stealing the money. – Er bestritt, das Geld gestohlen zu haben.</i>

### C) Verben des Verschiebens/Überlegens

Verb	Beispiel
postpone	<i>We postponed leaving. – Wir verschoben die Abreise.</i>
delay	<i>Don't delay applying. – Zögere nicht, dich zu bewerben.</i>
put off	<i>He put off telling her. – Er schob es auf, es ihr zu sagen.</i>
consider	<i>I'm considering moving. – Ich erwäge umzuziehen.</i>
imagine	<i>Imagine living there! – Stell dir vor, dort zu leben!</i>
suggest	<i>I suggest taking a break. – Ich schlage vor, eine Pause zu machen.</i>
recommend	<i>I recommend visiting the museum. – Ich empfehle, das Museum zu besuchen.</i>

#### D) Verben des Eingestehens/Riskierens

Verb	Beispiel
<b>admit</b>	<i>He admitted cheating. – Er gab zu, betrogen zu haben.</i>
<b>confess</b>	<i>She confessed stealing it. – Sie gestand, es gestohlen zu haben.</i>
<b>risk</b>	<i>Don't risk losing your job. – Riskiere nicht, deinen Job zu verlieren.</i>
<b>involve</b>	<i>The job involves travelling. – Der Job beinhaltet Reisen.</i>
<b>include</b>	<i>The price includes shipping. – Der Preis beinhaltet Versand.</i>

#### E) Weitere wichtige Verben mit Gerund

Verb	Beispiel
<b>finish</b>	<i>Have you finished eating? – Bist du fertig mit dem Essen?</i>
<b>keep (on)</b>	<i>Keep trying! – Versuch es weiter!</i>
<b>carry on</b>	<i>Carry on working. – Arbeite weiter.</i>
<b>go on</b>	<i>She went on talking. – Sie redete weiter.</i>
<b>mind</b>	<i>Do you mind waiting? – Macht es dir etwas aus zu warten?</i>
<b>miss</b>	<i>I miss seeing you. – Ich vermisse es, dich zu sehen.</i>
<b>practise</b>	<i>Practise speaking English. – Übe Englisch zu sprechen.</i>
<b>mention</b>	<i>She mentioned seeing him. – Sie erwähnte, ihn gesehen zu haben.</i>
<b>recall</b>	<i>I don't recall meeting her. – Ich erinnere mich nicht, sie getroffen zu haben.</i>
<b>report</b>	<i>He reported seeing a fire. – Er berichtete, ein Feuer gesehen zu haben.</i>

## 2. Verben, die NUR den Infinitiv verlangen

Diese Verben werden IMMER mit to + Verb verwendet:

### A) Verben des Wollens/Wünschens

Verb	Beispiel
want	<i>I want to go home. – Ich will nach Hause gehen.</i>
wish	<i>I wish to speak to the manager. – Ich möchte den Manager sprechen.</i>
would like	<i>I'd like to order. – Ich möchte bestellen.</i>
hope	<i>I hope to see you soon. – Ich hoffe, dich bald zu sehen.</i>
expect	<i>I expect to arrive at 5. – Ich erwarte, um 5 anzukommen.</i>
need	<i>I need to sleep. – Ich muss schlafen.</i>
desire	<i>She desires to succeed. – Sie wünscht sich Erfolg.</i>

### B) Verben des Entscheidens/Planens

Verb	Beispiel
decide	<i>She decided to leave. – Sie entschied zu gehen.</i>
choose	<i>He chose to stay. – Er entschied sich zu bleiben.</i>
plan	<i>We plan to visit Paris. – Wir planen, Paris zu besuchen.</i>
intend	<i>I intend to finish today. – Ich beabsichtige, heute fertig zu werden.</i>
arrange	<i>We arranged to meet at 6. – Wir vereinbarten, uns um 6 zu treffen.</i>
prepare	<i>Prepare to be amazed. – Mach dich bereit, erstaunt zu sein.</i>
aim	<i>We aim to improve. – Wir streben an, uns zu verbessern.</i>

### C) Verben des Versuchsens/Sich-Bemühens

Verb	Beispiel
try*	<i>Try to understand. – Versuch zu verstehen.</i>
attempt	<i>He attempted to escape. – Er versuchte zu fliehen.</i>
manage	<i>I managed to finish. – Es gelang mir fertig zu werden.</i>
fail	<i>She failed to pass. – Sie schaffte es nicht zu bestehen.</i>
struggle	<i>I struggled to stay awake. – Ich kämpfte, wach zu bleiben.</i>
afford	<i>I can't afford to buy it. – Ich kann es mir nicht leisten...</i>
tend	<i>He tends to forget. – Er neigt dazu zu vergessen.</i>

\* try: auch mit Gerund, aber andere Bedeutung (siehe Abschnitt 4)

#### D) Verben des Bittens/Versprechens

Verb	Beispiel
promise	<i>I promise to call. – Ich verspreche anzurufen.</i>
offer	<i>He offered to help. – Er bot an zu helfen.</i>
agree	<i>She agreed to come. – Sie willigte ein zu kommen.</i>
refuse	<i>He refused to pay. – Er weigerte sich zu zahlen.</i>
threaten	<i>She threatened to leave. – Sie drohte zu gehen.</i>
swear	<i>I swear to tell the truth. – Ich schwöre, die Wahrheit zu sagen.</i>
volunteer	<i>He volunteered to help. – Er bot sich freiwillig an zu helfen.</i>

#### E) Verben des Lernens/Scheinens

Verb	Beispiel
learn	<i>I'm learning to drive. – Ich lerne Auto fahren.</i>
seem	<i>He seems to be happy. – Er scheint glücklich zu sein.</i>
appear	<i>She appears to know him. – Sie scheint ihn zu kennen.</i>
pretend	<i>Don't pretend to be sick. – Tu nicht so, als wärst du krank.</i>
claim	<i>He claims to be an expert. – Er behauptet, ein Experte zu sein.</i>
turn out	<i>It turned out to be true. – Es stellte sich als wahr heraus.</i>
happen	<i>I happened to see her. – Ich sah sie zufällig.</i>

#### F) Weitere wichtige Verben mit Infinitiv

Verb	Beispiel
ask	<i>I asked to speak to him. – Ich bat darum, mit ihm zu sprechen.</i>
beg	<i>She begged to stay. – Sie flehte darum zu bleiben.</i>
demand	<i>He demanded to see the manager. – Er verlangte, den Manager zu sehen.</i>
deserve	<i>You deserve to win. – Du verdienst es zu gewinnen.</i>
hesitate	<i>Don't hesitate to ask. – Zögere nicht zu fragen.</i>
proceed	<i>Please proceed to gate 5. – Bitte begeben Sie sich zu Gate 5.</i>
wait	<i>I can't wait to see you. – Ich kann es kaum erwarten...</i>

### 3. Verben mit Gerund ODER Infinitiv (gleiche Bedeutung)

Bei diesen Verben kannst du beide Formen verwenden – die Bedeutung bleibt (fast) gleich:

Verb	+ Gerund	+ Infinitiv
begin	<i>It began raining.</i>	<i>It began to rain.</i>
start	<i>She started crying.</i>	<i>She started to cry.</i>
continue	<i>He continued working.</i>	<i>He continued to work.</i>
like	<i>I like swimming.</i>	<i>I like to swim.</i>
love	<i>She loves dancing.</i>	<i>She loves to dance.</i>
hate	<i>I hate waiting.</i>	<i>I hate to wait.</i>
prefer	<i>I prefer walking.</i>	<i>I prefer to walk.</i>
can't stand	<i>I can't stand waiting.</i>	<i>I can't stand to wait.</i>
bother	<i>Don't bother calling.</i>	<i>Don't bother to call.</i>
cease	<i>It ceased raining.</i>	<i>It ceased to rain.</i>

#### Nuancen bei like, love, hate, prefer

Gerund: allgemeine Vorliebe, gewohnheitsmäßig

→ **I like reading.** – *Ich lese gern (generell, als Hobby).*

Infinitiv: spezifische Situation, bewusste Entscheidung

→ **I like to read before bed.** – *Ich lese gern vor dem Schlafengehen (bewusste Routine).*

**Im amerikanischen Englisch wird häufiger der Infinitiv verwendet.**

## 4. Verben mit UNTERSCHIEDLICHER Bedeutung

**ACHTUNG!** Bei diesen Verben ändert sich die Bedeutung je nach Form:

### REMEMBER

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
remember	sich erinnern (an Vergangenes)	daran denken (etwas zu tun)

→ **I remember meeting her.** – Ich erinnere mich, sie getroffen zu haben. (in der Vergangenheit)

→ **Remember to lock the door!** – Denk daran, die Tür abzuschließen! (in der Zukunft)

### FORGET

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
forget	vergessen (dass man etwas getan hat)	vergessen (etwas zu tun)

→ **I'll never forget meeting the Queen.** – Ich werde nie vergessen, die Königin getroffen zu haben.

→ **I forgot to call her.** – Ich habe vergessen, sie anzurufen. (nicht gemacht)

### STOP

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
stop	aufhören, etwas zu tun	anhalten, um etwas zu tun

→ **I stopped smoking.** – Ich hörte auf zu rauchen. (endgültig)

→ **I stopped to smoke.** – Ich hielt an, um zu rauchen. (Unterbrechung)

### TRY

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
try	ausprobieren, experimentieren	versuchen, sich bemühen

→ **Try eating less sugar.** – Probier mal, weniger Zucker zu essen. (Vorschlag)

→ **I tried to open the door.** – Ich versuchte, die Tür zu öffnen. (Anstrengung)

## REGRET

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
regret	bedauern (Vergangenes)	leider mitteilen müssen

→ **I regret telling her the truth.** – *Ich bereue es, ihr die Wahrheit gesagt zu haben.*

→ **I regret to inform you...** – *Ich muss Ihnen leider mitteilen... (formell)*

## GO ON

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
go on	weitermachen (dieselbe Tätigkeit)	als nächstes tun

→ **She went on talking.** – *Sie redete weiter. (gleiche Aktivität)*

→ **She went on to become a doctor.** – *Sie wurde später Ärztin. (nächster Schritt)*

## MEAN

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
mean	bedeuten, zur Folge haben	beabsichtigen, vorhaben

→ **It means working harder.** – *Das bedeutet, härter zu arbeiten.*

→ **I didn't mean to hurt you.** – *Ich wollte dich nicht verletzen.*

## NEED

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
need	muss gemacht werden (passiv)	müssen, brauchen

→ **The car needs washing.** – *Das Auto muss gewaschen werden. (= needs to be washed)*

→ **I need to wash the car.** – *Ich muss das Auto waschen. (aktiv)*



## 5. Nach Präpositionen: IMMER Gerund

Nach ALLEN Präpositionen folgt das Gerund – niemals der Infinitiv!

Präposition	Beispiel
interested in	<i>I'm interested in learning Chinese.</i>
good at	<i>She's good at playing tennis.</i>
tired of	<i>I'm tired of waiting.</i>
afraid of	<i>He's afraid of flying.</i>
fond of	<i>I'm fond of cooking.</i>
instead of	<i>Instead of complaining, do something!</i>
before	<i>Before leaving, check your bags.</i>
after	<i>After finishing, call me.</i>
without	<i>She left without saying goodbye.</i>
by	<i>You learn by doing.</i>
for	<i>Thank you for coming.</i>
about	<i>I'm thinking about moving.</i>
to (Präp.!)	<i>I look forward to seeing you.</i>

**ACHTUNG: 'to' als Präposition vs. 'to' als Teil des Infinitivs!**

7 ~~I look forward to see you.~~ → ف I look forward to seeing you.

7 ~~I'm used to get up early.~~ → ف I'm used to getting up early.

7 ~~I'm looking forward to meet you.~~ → ف I'm looking forward to meeting you.

**Weitere Ausdrücke mit 'to' als Präposition**

Ausdruck	Beispiel
be used to	<i>I'm used to working late. – Ich bin es gewohnt...</i>
get used to	<i>I got used to living alone. – Ich gewöhnte mich daran...</i>
look forward to	<i>I look forward to hearing from you.</i>
object to	<i>I object to being treated like this.</i>
be opposed to	<i>She's opposed to changing the rules.</i>
prefer X to Y	<i>I prefer walking to driving.</i>
in addition to	<i>In addition to being smart, she's kind.</i>

## 6. Verb + Objekt + Infinitiv

Viele Verben nehmen ein Objekt und dann den Infinitiv:

### Bitten, Auffordern, Erlauben

Verb	Beispiel
ask sb to	<i>I asked him to help me. – Ich bat ihn, mir zu helfen.</i>
tell sb to	<i>She told me to wait. – Sie sagte mir, ich solle warten.</i>
advise sb to	<i>I advise you to think carefully.</i>
encourage sb to	<i>They encouraged me to apply.</i>
invite sb to	<i>He invited us to stay.</i>
persuade sb to	<i>She persuaded him to come.</i>
remind sb to	<i>Remind me to call her.</i>
warn sb to	<i>I warned them to be careful.</i>
order sb to	<i>The officer ordered him to stop.</i>
force sb to	<i>They forced us to leave.</i>
allow sb to	<i>She allowed me to go.</i>
permit sb to	<i>They don't permit us to smoke here.</i>
forbid sb to	<i>I forbid you to leave!</i>
teach sb to	<i>She taught me to swim.</i>
help sb (to)	<i>Can you help me (to) carry this?</i>

Bei 'help' ist 'to' optional: help me carry / help me to carry

### Wollen, Erwarten, Erwägen

Verb	Beispiel
want sb to	<i>I want you to listen. – Ich will, dass du zuhörst.</i>
would like sb to	<i>I'd like you to meet my friend.</i>
expect sb to	<i>I expect you to be on time.</i>
need sb to	<i>I need you to sign here.</i>
require sb to	<i>The job requires you to travel.</i>
enable sb to	<i>This enables us to work faster.</i>
cause sb to	<i>What caused her to leave?</i>

## 7. Sinnesverben: Infinitiv ohne 'to' oder Gerund

Nach Sinnesverben kann sowohl der bloße Infinitiv (ohne 'to') als auch das Gerund stehen:

Verb	Infinitiv (ohne to)	Gerund (-ing)
see	<i>I saw her cross the street.</i>	<i>I saw her crossing the street.</i>
hear	<i>I heard him open the door.</i>	<i>I heard him opening the door.</i>
watch	<i>I watched them play.</i>	<i>I watched them playing.</i>
feel	<i>I felt something touch me.</i>	<i>I felt something touching me.</i>
notice	<i>I noticed her leave.</i>	<i>I noticed her leaving.</i>
observe	<i>We observed him enter.</i>	<i>We observed him entering.</i>

### Der Unterschied:

→ Infinitiv (ohne to): komplette Handlung (von Anfang bis Ende)

→ **I saw her cross the street.** – *Ich sah, wie sie die Straße überquerte.* (ganz)

→ Gerund: Handlung im Verlauf (Teil davon, gerade passierend)

→ **I saw her crossing the street.** – *Ich sah sie, als sie die Straße überquerte.* (gerade dabei)

## 8. make, let, have + Infinitiv ohne 'to'

Diese Verben verlangen den bloßen Infinitiv (ohne 'to'):

Verb	Beispiel
make sb do	<i>She made me laugh.</i> – <i>Sie brachte mich zum Lachen.</i>
let sb do	<i>Let me help you.</i> – <i>Lass mich dir helfen.</i>
have sb do	<i>I had him check the car.</i> – <i>Ich ließ ihn das Auto prüfen.</i>

7 ~~She made me to laugh.~~ → ف **She made me laugh.**

7 ~~Let me to explain.~~ → ف **Let me explain.**

### ABER im Passiv: mit 'to'!

→ **I was made to wait.** – *Man ließ mich warten.* (Passiv = mit to)

## 9. Praktische Lerntipps

### Merkregeln

- Nach Präpositionen: IMMER Gerund (auch nach 'to' als Präposition!)
- Verben des Mögens + Erinnerns: meist Gerund (enjoy, mind, miss, recall)
- Verben des Wollens + Entscheidens: meist Infinitiv (want, hope, decide, plan)
- make, let, have + bloßer Infinitiv (ohne 'to')

### Eselsbrücken

#### GERUND-Verben (MEGA FADS CRISP):

Mind, Enjoy, Give up, Avoid – Finish, Admit, Deny, Suggest – Consider, Risk, Imagine, Stop, Practise

#### INFINITIV-Verben (WANTED HOPED DECIDED PLANNED):

Want, Ask, Need, Try, Expect, Decide – Hope, Offer, Promise, Expect, Demand – Decide, Deserve, Intend...

### Die wichtigsten Bedeutungsunterschiede

- remember/forget + Gerund = Vergangenheit | + Infinitiv = Zukunft
- stop + Gerund = aufhören | + Infinitiv = unterbrechen um zu
- try + Gerund = ausprobieren | + Infinitiv = sich bemühen
- regret + Gerund = bereuen | + Infinitiv = leider mitteilen

### Allgemeine Tipps

- Lerne Verben immer MIT ihrer Struktur: enjoy + -ing, hope + to
- Erstelle eigene Beispielsätze aus deinem Leben
- Lies viel auf Englisch und achte auf diese Strukturen
- Bei Unsicherheit: Kollokationswörterbuch (z.B. Oxford Collocations)

Viel Erfolg beim Lernen! **Good luck! ы**